

Always Amazes You

UP DATE: 2012-2013 Vol.13 No.45

タイ国政府観光庁(TAT)と日本旅行業協会(JATA)が、女性 カウンター販売担当者を対象に共同で行う「タイ国現地自由視 察体験研修旅行」がスタートした。年内に3本の研修旅行を実 施し計45人をタイに送り込む計画だ。







JATAとTATで販売の現場を強化

女性需要開拓の狙いが一致

JATAはWWC2000万人プロジェクトにおけ る23カ国・地域の重点デスティネーションの ひとつにタイを挙げ、日本人タイ訪問者の拡 大に力を入れている。「年間120万人前後の日 本人旅行者が毎年訪れるタイは、次の段階で 200万人規模に育つ可能性の高いデスティネー ションだ」(海外旅行推進部・山口正副部長) と期待する。

こうした前提に立ち、TATとJATAが研修旅 行を共同で実施することになった。女性のカ ウンター販売担当者を対象としたのも、共に 女性市場の重要性を強く意識しているから だ。TATは「2013年のマーケティング方針で 女性市場の開拓を重点テーマに掲げ、女性客 誘致拡大を強化する」(藤村喜章マーケティ ングマネージャー)としている。JATAも「タ イへの旅行者は業務渡航目的の男性が70%を 占めているのが現状で、観光需要を伸ばすに は女性市場へのアプローチ強化が不可欠。そ の点インフラが整い、ショッピングやエステ

など女性にとって 魅力的な素材が豊 富。しかも親日で 女性も安心して旅 行を楽しめる」(山 口副部長)と可能 女性旅行者にとっての必須要素 性を評価する。



ショッピングに関しても魅力十分の

カウンター販売強化に期待

「タイ国現地自由視察体験研修旅行」でカ ウンター販売担当者を対象としたのは、旅 行会社にとって店頭での提案力強化が課題と

なっているから だ。Web販売が拡 大するなかで店舗 販売の強みとなる のは店頭の提案 力。その前提とな るのが、デスティ



ネーションに対する知識・情報や、それを元 にした滞在コーディネート力、つまり提案力 や企画力だ。「販売担当者は個別の旅行商品に ついては知識が豊富だが、デスティネーショ ンの楽しみ方をどれだけ知っているかとい う点では心もとない。今回の研修旅行では そこを補ってもらうことを意識した」(JATA 山口副部長)。

そのため、3泊5日の日程で行われる研修旅行 のタイ滞在中は基本的に自由視察体験とした。 自分でプランニングし、移動も自力で行い、 身銭を切って体験をすることで、タイの交通 インフラの充実ぶりや物価の安さを実感し、 帰国後には実体験を基にした確かな提案力を 発揮できるようにするためだ。また自由視察 中の行動が委縮してしまわないよう、各社1 人ずつの参加ではなく1組2人ずつでの参加を 基本とした。

研修に連動した情報発信も

11月15日~19日に実施された1回目の「タイ 国現地自由視察体験研修旅行」では、早くも成 果が表れている。JATAによれば「参加者からは、 女性が安心して楽しめる点や、物価の安さ、 ホテルの充実ぶり、バンコクからの日帰りオ プショナルの豊富さ、世界遺産へのアクセス

の良さなどを評価する声が多かった」(山口副 部長)とのこと。

このように研修旅行を通じて得たタイの印 象を広く一般の人々にも伝達するため、研修 旅行参加者には帰国後に旅行のクチコミサイ ト「フォートラベル」へ「プロお勧めの女性のタ イの楽しみ方」の投稿を義務づけた。さらに 「タイに関する情報の普及を促進し、旅行会社 の販売促進を支援する目的でフォートラベル 内にTATのキャンペーンサイトを開設。旅行会 社のホームページへのリンクも貼り販売につ ながるように工夫している」(TAT藤村マネー

今年10月に運航を開始したタイ国際航空 (TG)の札幌/バンコク線は来年夏スケジュー ルでも週3便を運航する見込みで、TGの成田 /バンコク線も来年1月から機材の一部が大 型化。関空線もB747へ大型化する予定だ。来 年は航空座席供給量の増大が見込まれる。こ うした状況を受けてJATAは「座席増の受け皿 となる旅行商品の拡充やカウンターでの販売 強化を通じて需要喚起するのが旅行会社の役 割。研修旅行も積極的に行っていきたい」(山 口副部長)とし、TATも「今後も引き続き女性

カウンター販売 担当者を対象と する研修旅行に 取り組んでいき たい」(藤村マ ネージャー)と 足並みを揃えて いる。



体験ができるのもタイの特徴。写真は



研修旅行参加者に聞く



タイのこんな魅力を体感できました

客もそれほど多くはなく落ち着いた

感じで、世界遺産の観光スポットも

比較的静かに見学できましたし、思

うように写真も撮れたのがよかった

です。アユタヤで、バンコクの活気

とは一味違うタイの魅力を実感でき

profile

エヌオーイー 島田 千聡さん

属:スカイツアー東京営業部営業2課

担当業務:「スカイツアー」商品の

代理店セールス

タイ旅行歴:今回が初めて 社 歴:入社2年目

体験内容

*ペニンシュラ・バンコク のタイ料理教室

*アユタヤ観光

*アジアンティーク・

ザ・リバーフロント

*バンコク市内観光 *スパ・エステ体験



日帰りで訪れやすいアユタヤツアー

タイ料理好きにお勧めの料理教室

ペニンシュラ・バンコクで行われ るタイ料理教室に参加してみまし た。トムヤムクンなどのタイ料理を 2種類、ホテルのシェフが教えてく れるので、タイ料理好きにはお勧め



の体験です。日本へ帰国後は本格的 ペニンシュラ・バンコクで本格料理体験

なタイ料理というわけにもいかないと思いましたが、トムヤムクン の料理セットをお土産に買って帰りました。機会があったらタイ料 理に挑戦してみようと思います。

バンコクは日本人観光客を含め世界各国からの観光客が数多く詰 めかけているようで、どこへ行ってもたいへん活気のある街だとい う印象を受けました。それに対して日帰りで行ったアユタヤは観光 たと思います。 今年の夏にオープンしたばかりのショッピングセンター、アジアン ティーク・ザ・リバーフロントは雑貨などにとても興味を惹かれる ものを多く見つけることができ、ショッピングの楽しさを味わいま した。名物のニューハーフショーも鑑賞できるし、長時間いても飽 きない観光スポットとしてお勧めです。

バンコクの市内移動はBTS(スカイトレイン)とタクシーが中心でし たが、どちらも安く便利です。とくにBTSは乗り方や路線も分かりや すく、女性1人で利用しても安心だということを確認してきました。

今回の研修旅行を通じて、タイが 女性旅行者にとって、とても魅力的 で、なおかつ手軽に楽しめるデス ティネーションであることを実感で きました。これまで以上に自信を 持ってタイ商品のセールス活動を行 えるのが楽しみです。



アジアンティーク・ザ・リバーフロントは 参加者の評価も高かった

profile

リノンツーリスト 今西 真澄さん

属:埼玉·行田店

担当業務:店頭カウンターの販売業務

(国内・海外)

タイ旅行歴:今回が初めて 歴:入社2年目

体験内容

*アユタヤ観光

*バンコク市内観光

*スパ・エステ体験

*サイアム・パラゴンや セントラル・ワールド でのショッピング

のに困るほど。行列ができている人気の店もたくさんありました。たっ ぷり足マッサージをしてもらっても料金は日本円で900円程度。とても お得感があったので、毎日足マッサージに通いました。観光で歩き疲れ た足を癒してあげるのにはマッサージが最適だと思います。

実はタイ料理が苦手で、辛いものと香草がだめ。それだけは心配だっ たのですが、辛くない料理や、香草を使っていないタイ料理を選べば 問題ないことが分かりました。それにショッピングセンターなどあち らこちらにフードコートがあり、そこへ行けばイタリアンや日本食、 中華料理などさまざまな選択肢があるので、私のようにタイ料理が苦 手な旅行者も困らないはずです。

観光で行ったアユタヤではゾウ乗り体験もできました。10分程度の 短い体験でしたが、ゾウの背中から眺める遺跡群はとても印象的で貴 重な体験になりました。バンコク市内観光で見学したワット・ポーの

涅槃仏や王宮、エメラルド 寺院も見応えがあったと思 います。サイアム・パラゴン やセントラル・ワールドでの ショッピング体験もしました が、女性旅行者は1日割いて も時間が足りないほど楽しめ るはずです。



ゾウ乗り体験は女性に人気のアトラクションのひとつ

あまりの安さに毎日マッサージ体験

タイは今回が初めての体験。行ってみるまでは発展途上国のイメージ の方が強かったのですが、実際に行ってみると抱いていたイメージとは 全然違いました。空港や鉄道駅は広々としていて清潔だし、機能的で快



観光に疲れたらまずはマッサージ。とにかく安い

適そのもの。正直、驚きまし たし、印象はガラリと変わり ました。

何といっても嬉しい驚き だったのは、マッサージの安さ です。ホテルの近くにも、街の あちらこちらにも数多くのマッ サージショップがあり、選ぶ

今回の研修旅行は、滞在中のスケジュールが基本的に自由視察という従来にな いユニークなスタイルで実施された。研修を通じてタイのどんな魅力や可能性を感 じたのか、11月15日~19日に行われた第1回研修旅行の参加者3人に聞いた。



profile

東武トラベル 松野 祐子さん

属:埼玉·草加駅支店 担 当 業 務:支店長として店舗

業務全般を統轄

タイ旅行歴:今回が3回目 社 歴:入社20年目

体験内容

- *日帰りオプショナル でカンチャナブリへ
- *バンコク市内観光
- *アジアンティーク・ ザ・リバーフロント
- *水上マーケット
- *スパ・エステ体験

延ばした甲斐のある、タイならではの大満足な体験でした。

スパ・エステにも興味があり何軒か体験しましたが、一軒屋スタイルの デラックスなスパ・エステが多い印象です。タイでスパやエステを楽しむ イメージはさほど強くなかったのですが、実際に体験してみると、洒落た 造りの施設内に入るといい香りのアロマが焚かれていたりして、ゴージャ スな雰囲気の中で寛げます。しかも料金が安いので日本からの女性旅行者 にとっては大変魅力的な現地でのお楽しみ素材になると思います。

新しいショッピング施設として話題のアジアンティーク・ザ・リバーフ ロントは、広々としていて日本人女性が好みそうな店もいっぱい。日本食 レストランや中華料理店もあり、夜遅くまでニューハーフショーも上演し ているので、ショッピング、食事、エンターテインメントを1カ所で全部 楽しめる場所として、お客様にも勧めたいスポットです。

今回の研修旅行の体験で得た知 識や情報は、店頭でお客様に還元 するのはもちろんですが、タイの 自社パッケージ商品の企画にも フィードバックできるよう、努め ていきたいと考えています。



多くの参加者がBTSの利便性・快適性を実感

BTSの便利さ快適さに驚き

タイは3回目ですが、前回は15年前。久しぶりの訪問だったのですが、 以前に来た時にはなかったBTS(スカイトレイン)の便利さと快適さに驚 きました。料金も安く車両も清潔で、女性も安心。滞在中の移動手段 はBTSが中心になりました。タクシーも安く、BTSとタクシーがあれば 移動には不便はない印象です。

日帰りオプショナルツアーを利用して行ったカンチャナブリでのゾウ乗 り体験がとても印象に残っています。ゾウの背中に揺られながら30分ほど 森の中をトレッキングし、途中で川にもダイブ。カンチャナブリまで足を

「ロングステイフェア2012」でTATがセミナー開催

ロングステイ財団主催の「ロングステイフェ ア2012」が11月17日、東京ビッグサイトで開催 された。同フェアにはTATもブースを出展し、 「アメージングタイランド長期滞在編」と題す る特別セミナーも開催した。

セミナーでは、ロングステイに関するタイ の基本情報として、国別長期滞在者数(ビジネ スマンを含む)がアメリカ、中国に次いで第3

番目に多く、都市別でもバンコクが上海、ロ サンゼルス、ニューヨークに次ぐ第4位に入っ ており、日本語対応の医療施設など日本人を 受け入れる基本的インフラが整っている点が 紹介された。またロングステイ・ビザや住居、 滞在予算に関してなど具体的な長期滞在の情 報も提供された。





ROHとは、タイ国際航空が手がける信頼のツアーブランドです。 日本地区販売総代理店 株式会社エーアンドエー

Jotk H

とっておきのこだわり女子師

タイ専門店のA&Aにお任せください!

*とっておきのこだわり女子旅!バンコクの休日

好評発売中!(札幌、東京、名古屋、大阪、福岡発着) スパ、ショッピング、観光など自分磨きの満喫プランをご用意!

*札幌~バンコク直行便で行く!常夏のブーケット

選べる観光、グルメ、魅惑のプーケットコース!

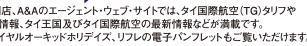
選べるゴルフ2ラウンド、グルメ、ショー、ゴルフ満喫プーケットコース!

※上記パッケージ商品のご請求をお待ちしております!

AA AGT

検索心

タイ専門店、A&Aのエージェント・ウェブ・サイトでは、タイ国際航空(TG)タリフや イベント情報、タイ王国及びタイ国際航空の最新情報などが満載です。 さらにロイヤルオーキッドホリデイズ、リフレの電子パンフレットもご覧いただけます。





パンフレットオーダーは電話、FAX、メールで!

2500

※札幌発は東京で 受付いたします。

STHALL -

札幌~バンコク直行使で行く 常夏のプーケット



株式会社エーアンドエー

本社:〒104-0061 東京都中央区銀座4-10-3 セントラルビル6階 観光庁長官登録旅行業 第1289号



TAT 日本オフィス

所長に聞くQuestion

2013年のタイ



東京事務所

TATはタイが"ゴルフ天国"であることを訴えるプロモーションを実 施してきました。プレーヤー 1人につき1人のキャディーが付く贅沢 なゴルフを、比較的リーズナブルな料金で楽しめる。しかも有名ゴ ルファーなどがデザインした世界水準のコースが舞台。日本からも 5時間ほどで行くことができ、フライト便数も多い。ゴルフ天国とは そういう理由があってのことです。こうしたプロモーションの成果 もあって、ゴルフ旅行需要や、ビジネス出張に合わせてゴルフを楽 しむといった旅行需要が2012年の日本人の訪タイ旅行需要を牽引し てくれました。このほか、シニア旅行需要や夏場のファミリー旅行 も好調に推移しました。

2013年は女性やユース、シニアを主なターゲットとして、「Amazing

Thailand ~ Always Amaze You ~」をテーマ に掲げ、「サバーイ・タイランド」キャンペー ンを展開します。特に女性は主要ターゲット で、このほどJATAと共同でタイ研修旅行を 実施。夏場の販促につなげたいと考えていま す。また06年以降低迷していた学校・教育 旅行マーケットも再強化する方針で、旅行会 社向けセミナーや研修旅行を実施する予定で す。さらにリピーター対策として、カオヤイ や東北地方への旅行需要喚起にも取り組んで いきます。



ニッタヤー・ ウワムピッタヤー所長

大阪事務所



スンカヤー・ スィリガンチャナーグン所長

洪水被害からの復興特需を含めてビジネ ス需要が好調だった今年の前半。5月連休 や夏場にはレジャー需要も完全復活し、日 本人タイ訪問者数は、06年に記録した131 万人の更新もうかがえるほど。2012年は全 体的に好調な1年となりました。方面では バンコクを中心に、日帰り圏内のアユタヤ や、ビーチリゾートのプーケット、サムイ などが人気を集めました。

2013年の主要ターゲットは女性、ゴルフ。 教育旅行中心のユース、ロングステイなど のシニアも重視します。また以前から取り組んできたマラソン、ダイ ビングや、ハネムーン、ハイエンド、タイの祭りといった新二ッチマー ケットの開拓にも力を注ぎます。これらのターゲットにリーチするこ とでリピーターだけでなく、タイが初めての旅行者を増やします。直 行便だけでなく経由便で行くタイもプロモーションし渡航チャンネル の拡大により全体の座席数を拡大し渡航者増を図りたいと思います。

プロモーションは旅行会社、航空会社、メディアとも連携し、業 界の方々に実際にタイを見てもらい、新たな商品開発や販売促進を 図ります。

新方面は世界遺産のカオヤイ国立公園をはじめ、グリーンツーリ ズムのデスティネーションを紹介していく方針です。

福岡事務所

2012年を振り返ると女性層やシニア層、家族旅行の動きが活発で、 ゴルフ人気も安定していました。ローシーズンのグループおよびパッ ケージツアーの販売強化策が、夏場のファミリー向けパッケージツ アーの販売好調につながり、グループ需要の底上げにも貢献したと みています。加えて最近では"お一人様"旅行者も増える傾向で、こち らも堅調に伸びてきています。方面としては相変わらずバンコク、 プーケット、チェンマイの人気が安定していました。

2013年は、日タイ両国の旅行業界活性化のため、航空会社と旅行 会社と共同でパッケージツアーとグループツアーの販売強化に取り 組んでいきます。また双方向ツーリズムを重視します。日本発の訪 タイ旅行需要だけでなく、タイ発の訪日旅行需要を合わせて盛り上

げることで、地方空港発路線の需要を拡大 し、持続的な成長を可能にできると考えて います。

主要ターゲットは女性と学生。女性向け 「Beautiful Lady, Beautiful Thailand」キャン ペーンで、女性向けパッケージツアー商品造 成やメディア連動型の販売促進を行います。 学生に対してはバンコクと友好都市提携を結 ぶ福岡県をはじめ、周辺の都市の教育担当者 の視察旅行や、教員向けセミナーを実施して いく予定です。



ポーンプラパー・ ロースワン所長